

# CAVELIER

ABOGADOS

EDIFICIO SISKI  
CARRERA 4 No. 72 - 35  
BOGOTÁ 8, COLOMBIA

WEB SITE: [www.caveller.com](http://www.caveller.com)  
E-MAIL: [caveller@caveller.com](mailto:caveller@caveller.com)

TELEFONO: (57) (1) 347-3611  
TELEFAX: (57) (1) 211-8650 (57) (1) 547-3170

Señora Jefe de la  
**DIVISION DE NUEVAS CREACIONES**  
Superintendencia de Industria y Comercio  
E. S. D.

Superalministración y Control  
Radicación : 04098241 00000002 Folios: 19  
Fecha (MES): 2005-02-28 16:57:09  
Trámite : 011 PCT-PATENT 379 FASE NNCI 444 REPUESTA  
Dependencia: 2300 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

Trámite :011  
Evento :379  
Actuación :444

Referencia : Expediente No. 04.098.241  
Asunto : Solicitud de patente para  
"CARTUCHO DE PROTECCIÓN CONTRA  
SOBRETENSIONES"  
Solicitante : MARCONI INTELLECTUAL PROPERTY (RINGFENCE) INC.  
Fecha de Solicitud : 01 de octubre de 2004

1. Yo, Emilio FERRERO, obrando como apoderado del solicitante en el asunto antes identificado, me refiero al oficio número 10051, notificado por fijación en lista el 29 de octubre de 2004. Para atender la anterior providencia solicité un plazo por medio de mi memorial número 04098241 00000002 radicado el 27 de diciembre de 2004.

2. Me permito atender el oficio número 10051 en referencia de la manera siguiente:

2.1. Documento de Cesión. Presento copia del documento de cesión otorgado por los Inventores de la solicitud de patente en referencia a la compañía solicitante original de la presente solicitud, Marconi Communications, Inc., debidamente certificada y legalizada por Apostilla y acompañada de su correspondiente traducción oficial al español.

2.2. Documento de Poder. Presento copia auténtica del Documento de Poder ratificado de la compañía solicitante de la solicitud de patente en referencia, Marconi Intellectual Property (Ringfence), Inc., junto con el certificado de existencia y representación legal debidamente legalizado por Apostilla y acompañado de su correspondiente traducción oficial al español.

Con relación a los documentos presentados me permito recordar que no obstante la presente solicitud de patente PCT fue presentada originalmente a nombre de la compañía Marconi Communications, Inc., la misma fue transferida durante la fase Internacional a la compañía Marconi Intellectual Property (Ringfence), Inc. tal y como consta en la forma PCT/IB/306 presentada como anexo con la solicitud de patente en referencia.

3. Puesto que se ha atendido a cabalidad las observaciones de carácter formal hechas por su Despacho sobre la presente solicitud de patente, atentamente solicito a ustedes que se continúe su tramitación.

Bogotá, 28 FEB. 2005  
Señora Jefe,

  
**EMILIO FERRERO**  
T.P.A. No. 31.929

 COLO 14446-841-002-8  
DLM/DLM/ID-000012/WPC14446

82

# Apostille

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: United States of America

This public document  
 2. has been signed by D.J. ODEGARD  
 3. acting in the capacity of NOTARY PUBLIC  
 4. bears the seal/stamp of D.J. ODEGARD-NOTARY PUBLIC-STATE OF MISSOURI

## Certified

5. at Jefferson City, Missouri  
 6. the 22<sup>ND</sup> day of FEBRUARY, 2005  
 7. by Robin Carnahan, Secretary of State, State of Missouri  
 8. No. 123244  
 9. Seal/Stamp  
 10. Signature:

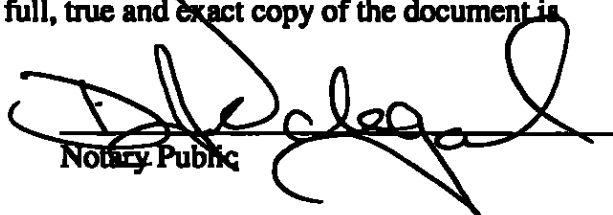
Robin Carnahan

83

State of Missouri

County of St. Louis

I, D. J. Odegard, a Notary Public in and for said state, do certify that on February 18, 2005 I carefully compared the attached copy of the assignment and the assignment I now hold in my possession. It is a complete, full, true and exact copy of the document as purports to reproduce.

  
Notary Public



D.J. ODEGARD  
St. Louis County  
My Commission Expires  
July 28, 2007

## **ASSIGNMENT AND AGREEMENT**

84

FOR VALUE RECEIVED, We, Daniel Hoeft, a citizen of the United States of America, residing at 7811 N. Harlem Avenue, Niles, Illinois 60714; Dominic Morrone, a citizen of the United States of America, residing at 1811 S. Wisconsin Avenue, Berwyn, Illinois 60402; Albert McGovern, a citizen of the United States of America, residing at 2307 Flat Rock Court, Naperville, Illinois 60564; and Thomas Baum, a citizen of the United States of America, residing at 2075 Buckley Court, Naperville, Illinois 60565, hereby sell, assign and transfer to Marconi Communications Inc., a corporation duly organized and existing under the laws of the State of Delaware, and having its principal place of business at 5900 Landerbrook Drive, Suite 300, Cleveland, Ohio 44124, U.S.A., as assignee, and its successors, assigns and legal representatives, the entire right, title and interest, for all countries in and to certain inventions relating to improvements in a

### **SURGE PROTECTION CARTRIDGE**

described in an application for Letters Patent of the United States,

(check one)   X   attached hereto.

           filed on                      as Application Serial No.                       
and all the rights and privileges under any and all Letters Patent that may be granted therefor.

We request that any and all patents for said inventions be issued to said assignee, its successors, assigns and legal representatives, or to such nominees as it may designate.

We agree that, when requested, we will, without charge to said assignee but at its expense, sign all papers, take all rightful oaths, and do all acts which may be necessary, desirable or convenient for securing and maintaining patents for said inventions in any and all countries and for vesting title thereto in said assignee, its successors, assigns and legal representatives or nominees.

We authorize and empower the said assignee, its successors, assigns and legal representatives or nominees, to invoke and claim for any application for patent or other form of protection for said inventions filed by it or them, the benefit of the right of priority provided by the International Convention for the Protection of Industrial Property, as amended, or by any convention which may henceforth be substituted for it, and to invoke and claim such right of priority without further written or oral authorization from us.

We hereby consent that a copy of this assignment shall be deemed a full legal and formal equivalent of any assignment, consent to file or like document which may be required in any country for any purpose and more particularly in proof of the right of the said assignee or nominee to claim the aforesaid benefit of the right of priority provided by the International Convention for the Protection of Industrial Property, as amended, or by any convention which may henceforth be substituted for it.

We covenant with said assignee, its successors, assigns and legal representatives, that the rights and property herein conveyed are free and clear of any encumbrance, and that we have full right to convey the same as herein expressed.

Signed at Warrenville, IL  
(city, state)

this 13 day of February, 2002.

  
Daniel Hoeft

Signed in our presence and acknowledged to be an assignment of the application (invention) herein above referred to.

Witness 

Date 2/13/02

Witness 

Date 2/13/02

Signed at WARRENVILLE, IL  
(city, state)

this 26 day of FEBRUARY, 2002.

  
Dominik Morrone

Signed in our presence and acknowledged to be an assignment of the application (invention) herein above referred to.

Witness 

Date 2-26-02

Witness \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

86

Signed at Warrenville, IL  
(city, state)

this 18<sup>th</sup> day of February, 2002.

Albert McGovern  
Albert McGovern

Signed in our presence and acknowledged to be an assignment of the application  
(invention) herein above referred to.

Witness Michael R. Coy

Date 18 FEB 02

Witness \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

Signed at NAPERVILLE, IL  
(city, state)

this 10 day of MARCH, 2002.

Thomas Baum  
Thomas Baum

Signed in our presence and acknowledged to be an assignment of the application  
(invention) herein above referred to.

Witness \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

Witness \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

TRADUCCIÓN OFICIAL 49/2005 DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN IDIOMA INGLÉS REALIZADA POR EDUARDO CALADO NOGUERA, TRADUCTOR OFICIAL APROBADO POR RESOLUCIÓN 541 DEL 27 DE FEBRERO DE 1976 POR EL MINISTERIO DE JUSTICIA Y DEBIDAMENTE REGISTRADO ANTE EL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES DE LA REPÚBLICA DE COLOMBIA. ESTADO DE MISSOURI, CONDADO DE ST. LOUIS

Yo, D.J. Odegard, notario público para dicho estado, certifico que el 18 de febrero de 2005, cuidadosamente comparé la copia adjunta del traspaso y el traspaso que tengo en mi poder. Es una copia completa, verídica y exacta del documento que se supone reproduce.

Firmado: (ilegible) notario público

Sello: D. J. ODEGARD, CONDADO DE ST. LOUIS, MI CARGO VENCE EL 28 DE JULIO DE 2007.

#### TRASPASO Y CONVENIO

POR EL VALOR RECIBIDO, nosotros Daniel Hoeft, ciudadano de los Estados Unidos de América, residente en 7811 N. Harlem Avenue, Niles, Illinois 60714, Dominic Morrone, ciudadano de Estados Unidos de América, residente en 1811 S. Wisconsin Avenue, Berwyn, Illinois, 60402; Albert McGovern, ciudadano de Estados Unidos de América, residente en 2307 Flat Rock Court, Naperville, Illinois 60564 y Thomas Baum, ciudadano de Estados Unidos de América, residente en 2075 Buckley Court, Naperville, Illinois 60565, por el presente venden, ceden y transfieren a Marconi Communications Inc, una sociedad debidamente constituida y existe de conformidad con las leyes del estado de Delaware, y con sede principal de negocios en 5900 Landerbrook Drive, Suite 300, Cleveland, Ohio 44124, Estados Unidos de América, como cesionario y sus sucesores, cesionarios y representantes legales, todo el derecho, título e interés, para todos los países y sobre ciertos inventos relacionados con mejoras en un CARTUCHO DE PROTECCIÓN CONTRA

SOBRETENSI NES descrito en una solicitud de patente  
estadounidenses adjunta al presente.

Solicitamos que todas las patentes por dichos inventos se expidan a favor de dicho cesionario, sus sucesores, cesionarios y representantes legales, o a las personas que ellos designen.

Acordamos que, cuando se solicite, gratuitamente para dicho cesionario pero por su cuenta, firmaremos todos los documentos, tomaremos todos los juramentos debidos, y realizaremos todos los actos que sean necesarios, deseables o convenientes para asegurar y mantener patentes para dichos inventos en todos y cada uno de los países y para transferir el título de los mismos a dicho cesionario, sus sucesores, cesionarios, representantes legales o designados por ellos.

Autorizamos y facultamos a dicho cesionario, sus sucesores, cesionarios y representantes legales y designados, a invocar y reivindicar cualquier solicitud de patente u otra forma de protección para dichos inventos presentados por él o ellos, el beneficio del derecho de prioridad suministrado por la Convención Internacional para la Protección de la Propiedad Industrial y sus reformas o por cualquier convención que pueda en el futuro sustituirlas, y para invocar y reclamar dicho derecho de prioridad sin necesidad de autorización verbal o escrita por parte nuestra.

Por el presente expresamos nuestro consentimiento en que una copia de este traspaso se considerará un equivalente completo, formal y legal de cualquier traspaso, consentimos presentar algún documento que se requiera en cualquier país para cualquier objeto y especialmente como prueba del derecho de dicho cesionario o nominatario a reclamar el beneficio arriba mencionado del derecho de propiedad estipulado por la Convención Internacional para la

Protección de la Propiedad Industrial y sus reformas, o por cualquier convención que en futuro le sustituya.

Acordamos con dicho cesionario, sus sucesores, cesionarios y representantes legales, que los derechos y propiedad aquí transferidos no se encuentran afectados por ningún gravamen o afectación y que tenemos pleno derecho a transferir los mismos tal como se expresa en el presente.

FIRMADO EN WARRENVILLE, HOY TRECE DE FEBRERO DE 2002.

FIRMADO: DANIEL HOEFT

Firmado en nuestra presencia y reconocido como un traspaso de la solicitud (invento) al cual nos referimos arriba.

Testigo: (firma ilegible). Fecha 13 de febrero de 2002

Firmado en Warrenville, Illinois

Hoy 26 de febrero de 2002.

Firmado: Dominic Morrone

Firmado en nuestra presencia y reconocido como un traspaso de la solicitud (invento) a que se hace referencia arriba.

Testigo: (firma ilegible). 26 de febrero de 2002.

FIRMADO EN WARRENVILLE, HOY TRECE DE FEBRERO DE 2002.

FIRMADO: DANIEL HOEFT

Firmado en nuestra presencia y reconocido como un traspaso de la solicitud (invento) al cual nos referimos arriba.

Testigo: (firma ilegible). Fecha 13 de febrero de 2002

Testigo: (firma ilegible). Fecha 13 de febrero de 2002

Firmado en Warrenville, Illinois

Hoy 18 de febrero de 2002.

Firmado: Dominic Morrone

Firmado en nuestra presencia y reconocido como un traspaso de la solicitud (invento) a que se hace referencia arriba.

Testigo: (firma ilegible). 26 de febrero de 2002.

Firmado en Warrenville, Illinois, hoy 18 de febrero de 2002.

Firmado: Albert McGovern

Firmado en nuestra presencia y reconocido como un traspaso de la solicitud (invento) a que se hace referencia arriba.

Firmado: (ilegible) Fecha: 18 de febrero de 2002

Firmado en Naperville, Illinois, hoy 10 de marzo de 2002

Firmado: THOMAS BAUM

**APOSTILLA:**

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. Estados Unidos de América

Este documento público

2. ha sido firmado por D.J. ODEGARD

3. quien actúa en su calidad de NOTARIO PÚBLICO,

4. lleva el sello de D.J ODEGARD- NOTARIO PÚBLICO, ESTADO DE MISSOURI

**CERTIFICADO**

5. en Jefferson City, Missouri

6. el 22 de febrero de 2005

7. por Robin Carnaham, secretario de estado, estado de Missouri

8. Número 123244

9. Sello:

(dato en blanco)

10. Firma: R. Carmahan

COLO-14446-841-002-8

WPCL002G ID 6538

Bogotá, 25 de febrero de 2005.

*Eduardo Calado*  
Eduardo Calado Noguera  
TRADUCTOR OFICIAL  
Bogotá - Colombia  
25 de febrero de 2005

NO SE ASUME  
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO  
2005 FEB 28 A 11:24  
ms  
JEFE DE LEGALIZACIONES  
BOGOTÁ D.C.

MINISTERIO DE  
RELACIONES EXTERIORES  
330847  
Gloria Calcedo  
CITA FIRMA APARECE EN EL  
DOCUMENTO DESEMPLEA  
LAS FUNCIONES INDICADAS

COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE SANTA FE DE  
BOGOTA, HAGO CONSTAR QUE LA(S) FIRMA(S) DE  
Gloria Calcedo  
COINCIDE(N) CON LA FIRMA REGISTRADA POR  
EL (ELLOS) EN ESTA NOTARIA  
SANTAFE DE BOGOTA, 28 FEB 2005



91

**CAVELIER**

**ABOGADOS**  
**EDIFICIO 818K1**  
**CARRERA 4a N° 72-35**  
**BOGOTÁ, S - COLOMBIA**

**193**

**Representación, Ratificación y Poder con autenticación notarial y Apostilla para patentes, modelos de utilidad diseños industriales, marcas de fábricas, nombres comerciales, nombres, nombres de dominio, lemas comerciales, logotipos.**

**Representation, ratification and Power-of-Attorney with notarial authentication and Apostille for patents, utility models, industrial designs, trademarks, commercial names, trade emblems, domain names, slogans, Slogans.**

**REPRESENTACION, RATIFICACION Y PODER****REPRESENTATION, RATIFICATION AND POWER-OF-ATTORNEY**

Yo (nosotros), abajo firmante (yo) (we), the undersigned

**MARCONI INTELLECTUAL PROPERTY (RINGFENCE) INC.**

domiciliado (s) en/of 3000 Marconi Drive,

Warrendale, Pennsylvania 15085.

Estados Unidos de América

por el presente ratificamos las solicitudes de patentes colombianas Nos. 04.088.241 y 04.108.833

presentadas sin debido poder por EMILIO FERRERO

como agente oficioso ante La Superintendencia de Industria y Comercio

en Bogotá, Colombia

el 01 de octubre y el 02 de noviembre 2004, respectivamente y por el presente nominamos a EMILIO FERRERO, tpa. 31929; GONZALO PERDOMO, tpa. 831; LUZ CLEMENCIA DE PAEZ, tpa. 23555 y GERMAN CAVELIER, tpa. 832, domiciliados en la Carrera 4° N° 72-35, Bogotá, Colombia, en obediencia a lo dispuesto en el parágrafo 1o del Artículo 343 del Código de Comercio, el primero como principal y los demás como suplentes, en su orden, como (nuestros) representantes en todos los asuntos de propiedad industrial con facultad para recibir notificaciones y nombrar apoderados judiciales o extrajudiciales. El primer representante suplente reemplazará al principal en caso de ausencia o impedimento temporal o definitivo de aquél. La misma regla se aplicará cuando el segundo representante suplente haya de reemplazar al primero, o al tercero al segundo. En tales casos, el representante principal, o el primero, o segundo suplente, en su caso, o ambos, declarada su intención de no ejercer la representación mediante declaración autenticada por Notario Público en Colombia, o por Notario u otro Funcionario Público, o Cónsul de Colombia, en el extranjero; y si se tratare de impedimento, con el certificado respectivo. Si alguno de los nombrados faltare definitivamente, el siguiente tomará su lugar. Cuando cesare la ausencia o impedimento del representante principal, o de su primero o segundo suplente, en su caso, podrá ejercer la representación, en su orden, uno u otros según el caso, auxiliado por el solo hecho de ejercerla, cuando en ese momento el ejercicio de la representación por el primero, segundo o tercer suplente en su caso.

Además, confiero (confirman) poder a los abogados arriba nombrados, para obtener la protección de mi (nuestra) propiedad industrial y ejercer la competencia de mi (nos) a los dichos apoderados para que me (nos) representen ante cualesquiera entidades o personas, ejerzan o no jurisdicción, especialmente ante las del orden administrativo, contencioso-administrativo y judicial, así como las tribunales de arbitraje, en todo lo concerniente a los siguientes

**© CAVELIER ABOGADOS**  
**WFO0501-193 (MINUTA 12.1.1.2.3.r.USA)**

Herby ratify the Colombian patent applications Nos. 04.088.241 and 04.108.833

filed without a Power of Attorney by EMILIO FERRERO

before The Superintendency of Industry and Commerce

in Bogotá, Colombia

on October 01, 2004 and November 02, 2004, respectively and do hereby appoint EMILIO FERRERO, tpa. 31929; GONZALO PERDOMO, tpa. 831; LUZ CLEMENCIA DE PAEZ, tpa. 23555 and GERMAN CAVELIER, tpa. 832, domiciled at Carrera 4° N° 72-35, Bogotá, Colombia, in due compliance with the terms of Paragraph 1st. of Article 343 of the Commercial Code, the first as principal and the others as alternates, in the order of their appointment, as our representatives for all industrial property matters with faculty to receive notifications and to appoint attorneys in and out of Court. The first alternate shall replace the principal in case of his absence or of temporal or definitive impediment. The same rule will apply when the second alternate representative is to replace the first one, or when the third is to replace the first or second alternates in their turn, or both of them, second. In such cases, the principal representative, or the shall state their intention not to act as representatives through a declaration given before a Notary Public in Colombia, or before a Notary or another Public Official or a Colombian Consular abroad; and in case of impediment, the appropriate certificate shall suffice. If any of the appointees were to be definitely absent, the following alternate shall take his place. When the absence or impediment of the principal representative, or of the first or second alternate in their turn ceases, the representation can be taken again in their sequence, by the principal, the first or second alternate depending on case, and the same last or its successor will suffice. The number of the representation by the first, second or third alternates shall be the same as the principal's.

In addition, we grant a Power of Attorney to the undersigned attorneys-at-law so that they may obtain the protection of my (our) industrial property and exercise the jurisdiction of my (our) (we) authorize the said attorneys to represent me (us) before any authorities or persons, with or without jurisdiction, especially those administrative, administrative-contencioso and judicial, as well as before Arbitration Court, in all matters concerning the following:

**© CAVELIER ABOGADOS**  
**WFO0501-193 (MINUTA 12.1.1.2.3.r.USA)**

asuntos: a) Obtención de patentes de invención, modelos de utilidad y diseños industriales; el registro de marcas de fábrica, colectivas, defensivas, de servicio, marcas comerciales, nombres comerciales, marcas, nombres de dominio, variedades vegetales y denominaciones de origen; su renovación, traspaso, cambio de nombre o domicilio, cancelación voluntaria; y el registro de licencias de uso de esos derechos; b) Las acciones de competencia judicial, protección del consumidor, oposiciones u observaciones, cancelación administrativa o judicial, nulidad, medidas cautelares, concesión de licencias, la tutela, la protección de secretos industriales, y en general los juicios civiles, penales, administrativos o contencioso-administrativos relacionados con estos derechos; acciones y procesos que promuevan o se nos promuevan. Y para que en todos los asuntos arriba determinados, puedan suscribir este mandato, transcribir, conciliar, admitir los hechos del proceso, desistír, cancelar, recibir, renunciar, y ratificar los actos de agencias oficiales.

of patents, utility models and industrial designs; the registration of trademarks, collective, defensive and service marks, slogans, commercial names, trade emblems, domain names, vegetal varieties and denominations of origin; its renewal, assignment, change of name or domicile, voluntary cancellation; and the registration of licenses of use of the above rights; b) Actions of unfair competition, protection to the consumer, oppositions or observations, administrative or Court cancellations, nullity, infringement, granting of licenses, the action for writ mandamus, the protection of trade secrets, and in general the civil, penal, and administrative suits relating to those rights; actions and suits instituted by me (us) or against me (us). And that in all the above matters they may subscribe this Power of Attorney, compromise, conciliate, admit the facts of the case, desist, cancel, receive, resign, and ratify acts done by representatives without a power of attorney.

Dado y firmado hoy/iven and signed this 21st day  
of February, 2005

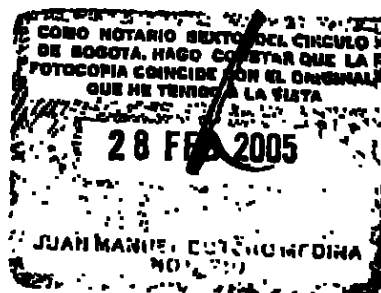
en/in Wood Dale, Illinois USA

por/by Patricia A. Hoffman/Secretary

Firma

Signature

© CAVELIER ABOGADOS  
WFO0001-103 (MINUTA 12.1.1.2.3 USA)





**SPRINGFIELD, ILLINOIS**

**APOSTILLE**

(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

1. Country: United States of America

This public document

2. has been signed by TERESA M EHRENBURG

3. acting in the capacity of NOTARY PUBLIC, DUPAGE COUNTY

4. bears the seal/stamp of STATE OF ILLINOIS

Certified

5. Chicago, Illinois

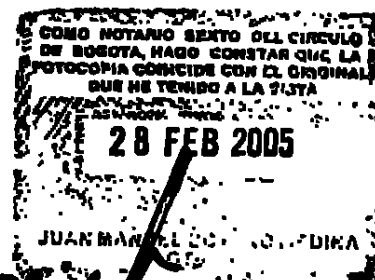
6. FEBRUARY 22, 2005

7. by the Secretary of State, State of Illinois

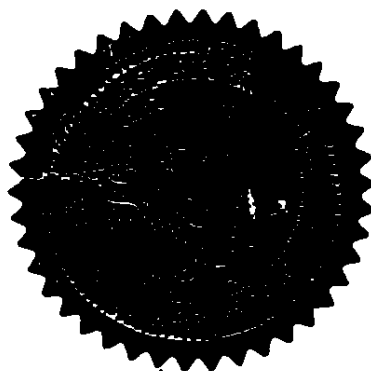
8. No.C05LF10959

9. Seal/Stamp:

10. Signature:



*Jesse White*



JESSE WHITE  
SECRETARY OF STATE  
STATE OF ILLINOIS

## CERTIFICACIÓN NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los \_\_\_\_\_ días del mes de \_\_\_\_\_  
de 200 \_\_\_\_\_ ante mí, Notario Público o Funcionario Autorizado  
de \_\_\_\_\_  
compareció(aron) personalmente \_\_\_\_\_

a quien(es) doy fe de conocer y me consta que es(son) la(s)  
persona(s) firmante(s) del documento que precede, y quien(es)  
tiene(n) capacidad legal para otorgarlo

\_\_\_\_\_  
Notario Público o Funcionario Autorizado - Notary Public or Attesting Official

## CERTIFICACIÓN NOTARIAL (SOCIEDAD)

Hoy \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 200 \_\_\_\_\_  
Compareció(aron) ante mí \_\_\_\_\_

quien(es) conozco personalmente y que firma(n) este  
documento en representación de la Sociedad/compañía  
denominada \_\_\_\_\_

Certifico:

1. Que he visto los siguientes documentos:

2. Que dichos documentos prueban lo siguiente:

2.1. Que \_\_\_\_\_

es una Sociedad/Compañía legalmente constituida y existente  
de acuerdo con las leyes de \_\_\_\_\_

2.2. Que el domicilio de dicha Sociedad/Compañía es \_\_\_\_\_

2.3. Que el objeto u objetos para los cuales se otorga el presente  
poder están comprendidos dentro del objeto social de la  
mencionada Sociedad/Compañía.

2.4. Que al(los) Sr.(Sres) \_\_\_\_\_

está(n) autorizado(s) para otorgar el presente Poder.

Ciudad \_\_\_\_\_

Estado \_\_\_\_\_

Hoy \_\_\_\_\_ de 200 \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Notario Público o Funcionario Autorizado - Notary Public or Attesting Official

\* Los documentos deben identificarse con fecha y origen

© CAVELIER ABOGADOS  
WYPODEBI-103 (MINUTA 12.1.1.2.9, USA)

## NOTARIAL CERTIFICATION (INDIVIDUAL)

On this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_  
200 \_\_\_\_\_ before me, a Notary Public or Attesting Official of \_\_\_\_\_  
personally appeared \_\_\_\_\_

to me known, and known to me to be the person(s) who  
executed this foregoing document, and who has(have) legal  
capacity to execute it.

## NOTARIAL CERTIFICATION (CORPORATION)

On this 21st day of February 200 5  
appeared before me  
Patricia A. Hoffman

who(n) I know personally and who(n) signed this document as  
representative(s) of the Corporation/Company named  
Marconi Intellectual Property (Ringfence)  
Inc.

I certify:

1. That I have seen the following documents:

Certificate of Incorporation filed in  
Delaware on February 11, 2003.

2. That the above documents duly prove the following:

2.1. That Marconi Intellectual Property  
(Ringfence) Inc.

is a Corporation/Company legally constituted and in existence  
in accordance with the laws of Delaware

2.2. That the domicile of said Corporation/Company is  
3000 Marconi Dr., Warrendale, Pennsylvania  
15086 U.S.A.

2.3. That the purpose or purposes for which the present Power  
of Attorney is granted are comprised within the corporation  
purposes set forth in the charter of the mentioned  
Corporation/Company.

2.4. That Mr.(Mesrs) Patricia A. Hoffman

is(are) authorized to grant the present Power of Attorney.

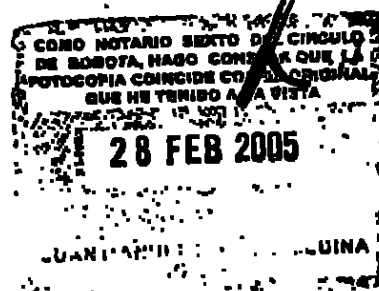
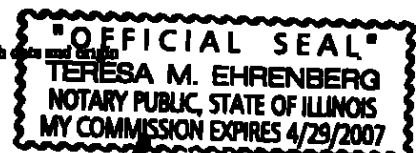
City Wood Dale

State Illinois, USA

This 21st day of February 2005

C. M. Ehlenberg  
Notary Public  
State of Illinois  
USA

\* Documents must be identified with date and origin



95

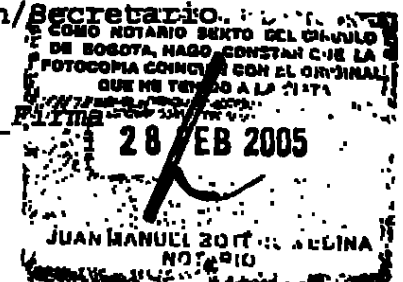
TRADUCCIÓN OFICIAL No. 02.25/05a realizada por Diego Vargas, Traductor Oficial, Resolución No. 0001 de 1999 del Ministerio de Justicia, registrado ante el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia.

---

A continuación se traducen los sellos y legalizaciones de un documento mediante el cual MARCONI INTELLECTUAL PROPERTY (RINGFENCE) INC., domiciliado en 300 Marconi Drive, Warrendale, Pennsylvania 15086, Estados Unidos de América, ratifica las solicitudes de patente colombianas Nos. 04.098.241 y 04.109.933 presentadas por el Doctor Emilio Ferrero como agente oficioso ante la Superintendencia de Industria y Comercio el 01 de octubre de 2004 y el 02 de noviembre de 2004, respectivamente, y adicionalmente otorga derechos de representación y poder a los Doctores EMILIO FERRERO, tpa. 31929; GONZALO PERDOMO, tpa. 831; LUZ CLEMENCIA DE PÁEZ, tpa. 23555 y GERMÁN CAVELIER, tpa. 832, domiciliados en la Carrera 4 No. 72-35, Bogotá, Colombia.

Dado y firmado el 21 de febrero de 2005 en Wood Dale, Illinois, Estados Unidos de América, por Patricia A. Hoffman/Secretario.

Firma \_\_\_\_\_ Firma Ilegible \_\_\_\_\_



CERTIFICADO NOTARIAL(SOCIEDAD) en donde se certifica la firma de la señora Patricia A. Hoffman en el anterior documento en representación de la sociedad Marconi Intellectual Property (Ringfence) Inc. Adicionalmente se certifica que la anterior es una sociedad legalmente constituida y existente de acuerdo con las leyes del Estado de Delaware, Estados Unidos de América, que su domicilio es el 300 Marconi Drive, Warrendale, Pennsylvania 15086, Estados Unidos de América, y que la señora Patricia A. Hoffman está autorizada para otorgar el presente Poder. Dado y firmado en la

ciudad de Wood Dale, Estado de Illinois, Estados Unidos de América,  
el 21 de Febrero de 2005.

Firma Ilegible

Notario Público

Estado de Illinois

Estados Unidos de América

"SELLO OFICIAL"

TERESA M. EHRENBURG

NOTARIO PÚBLICO, ESTADO DE ILLINOIS

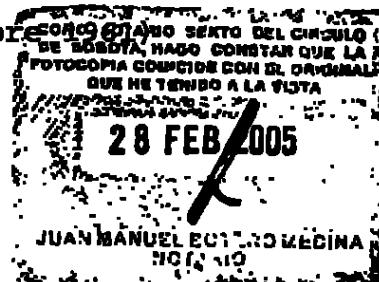
MÍ COMISIÓN VENCE 4/29/2007



SPRINGFIELD, ILLINOIS

### APOSTILLA

(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)



1. País: Estados Unidos de América  
Este documento público
2. ha sido firmado por TERESA M. EHRENBURG
3. actuando en calidad de NOTARIO PÚBLICO, CONDADO DE DUPAGE
4. lleva el sello/estampilla del ESTADO DE ILLINOIS

### Certificado

5. Springfield, Illinois
6. 22 DE FEBRERO DE 2005
7. por el Secretario de Estado, Estado de Illinois

8. No. C05LF10959

9. Sello/estampilla:



10. Firma:

Firma 7legible

JESSE WHITE

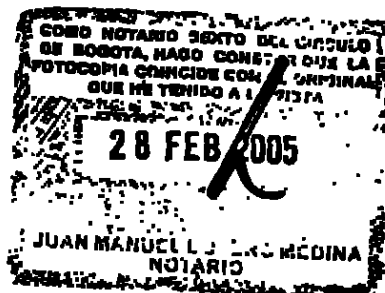
SECRETARIO DE ESTADO

ESTADO DE ILLINOIS

Es traducción fiel y completa de la cual se deja copia en esta oficina para su confrontación.

DVZ/ID-6537/WPCL002G/COLO 14446-841-002-8

*Diego F. Vargas*  
**DIEGO F. VARGAS**  
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL  
ESPAÑOL - INGLES - INGLES - ESPAÑOL  
RES. 0001 DE ENERO 4 DE 1999  
MINISTERIO DE JUSTICIA



18

COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE SANTA FE DE BOGOTA, HAGO CONSTAR QUE LA(S) FIRMA(S) DE

*Vicente Ferrer*  
*Urges*

COINCIDE(N) CON LA FIRMA REGISTRADA POR EL(LOS) EN ESTA NOTARIA SANTA FE DE BOGOTA.

25 FEB 2005



COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE BOGOTA, HAGO CONSTAR QUE LA FOTOCOPIA COINCIDE CON EL ORIGINAL QUE HE TENIDO A LA VISTA.

28 FEB 2005

JUAN MANUEL BOTERO MEDINA  
NOTARIO

RESPONSABILIDAD DEL TEXTO  
2005 FEB 25 P 1:50  
JEFE DE LEGALIZACIONES  
SANTA FE DE BOGOTA D.C.

CUYA FIRMA APARECE EN EL DOCUMENTO DESEMPEÑA LAS FUNCIONES INDICADAS

*Vicente Ferrer*  
*Urges*

## PATENT COOPERATION TREATY

RECEIVED

APR 29 2004

JONES DAY - IP DOCKET

560043-620641

PCT

From the INTERNATIONAL BUREAU

98

NOTIFICATION OF THE RECORDING  
OF A CHANGE(PCT Rule 92bis.1 and  
Administrative Instructions, Section 422)

To:

GOLANT, Joseph H.  
Jones Day  
77 West Wacker  
Chicago, IL 60601-1692  
United States of America

|                                                                |                                                                          |
|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Date of mailing (day/month/year)<br>16 April 2004 (16.04.2004) | IMPORTANT NOTIFICATION                                                   |
| Applicant's or agent's file reference<br>560043620641          |                                                                          |
| International application No.<br>PCT/US2003/009446             | International filing date (day/month/year)<br>26 March 2003 (26.03.2003) |

|                                                                                                                                                                                   |                                                                      |                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. The following indications appeared on record concerning:                                                                                                                       |                                                                      |                                                                                                                      |
| <input checked="" type="checkbox"/> the applicant                                                                                                                                 | <input type="checkbox"/> the inventor                                | <input type="checkbox"/> the agent <input type="checkbox"/> the common representative                                |
| Name and Address<br>MARCONI COMMUNICATIONS, INC.<br>Suite 300<br>5900 Landerbrook Drive<br>Cleveland, OH 44124<br>United States of America                                        | State of Nationality<br>US                                           | State of Residence<br>US                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                   | Telephone No. 11                                                     |                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                                                   | Facsimile No.                                                        |                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                                                   | Teleprinter No.                                                      |                                                                                                                      |
| 2. The International Bureau hereby notifies the applicant that the following change has been recorded concerning:                                                                 |                                                                      |                                                                                                                      |
| <input checked="" type="checkbox"/> the person                                                                                                                                    | <input type="checkbox"/> the name                                    | <input type="checkbox"/> the address <input type="checkbox"/> the nationality <input type="checkbox"/> the residence |
| Name and Address<br>MARCONI INTELLECTUAL PROPERTY<br>(RINGFENCE) INC.<br>3000 Marconi Drive<br>Warrendale, PA 10586<br>United States of America                                   | State of Nationality<br>US                                           | State of Residence<br>US                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                   | Telephone No.                                                        |                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                                                   | Facsimile No.                                                        |                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                                                   | Teleprinter No.                                                      |                                                                                                                      |
| 3. Further observations, if necessary:<br>The request for recording of the above change was received by the International Bureau between 20 and 30 months from the priority date. |                                                                      |                                                                                                                      |
| 4. A copy of this notification has been sent to:                                                                                                                                  |                                                                      |                                                                                                                      |
| <input checked="" type="checkbox"/> the receiving Office                                                                                                                          | <input checked="" type="checkbox"/> the designated Offices concerned |                                                                                                                      |
| <input type="checkbox"/> the International Searching Authority                                                                                                                    | <input type="checkbox"/> the elected Offices concerned               |                                                                                                                      |
| <input type="checkbox"/> the International Preliminary Examining Authority                                                                                                        | <input type="checkbox"/> other:                                      |                                                                                                                      |

|                                                                                               |                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| The International Bureau of WIPO<br>34, chemin des Colombettes<br>1211 Geneva 20, Switzerland | Authorized officer<br>PETRESKA Gorica |
| Facsimile No. (41-22) 338.90.80                                                               | Telephone No. (41-22) 338 9899        |